



Proyecto realizado con el apoyo técnico y financiero
del Ministerio de Salud – CCM.

Gracias al Centro SAMIFO de la ASL Roma 1 por las traducciones de los folletos en
árabe, chino, francés, hindi, inglés y español. Por la traducción al rumano se agradece
a ARCI Roma.

LOS SERVICIOS DE SALUD EN ITALIA

cómo orientarse y acceder a la asistencia médica



Este folleto está diseñado para ayudarte a conocer los principales servicios
sanitarios disponibles en Italia. Al leerlo podrás descubrir qué ofrecen,
cómo funcionan y cómo puedes utilizarlos para ti y tu familia.



Empresa Sanitaria Local (ASL)

Las ASL son el corazón de los servicios sanitarios en el territorio. **Organizan y brindan atención médica básica y especializada, para la protección de la salud pública y la prevención de enfermedades.**

A través de tu ASL puedes inscribirte en el Sistema Nacional de Salud (SSN) para acceder a todos los servicios públicos de salud. A través de la ASL puedes elegir a tu médico de cabecera o pediatra para tus hijos; programar las vacunas obligatorias y recomendadas; realizar visitas y exámenes en las clínicas especializadas.

¿Qué tienes que hacer para inscribirte en el SSN? Dirígete a tu ASL con el permiso de residencia y el código fiscal para inscribirte en el SSN y obtener la lista de servicios disponibles.

El médico de cabecera (MMG)

El médico de cabecera (también llamado médico de familia o médico general) es tu **punto de referencia para la salud diaria**. Si tienes problemas de salud es el primer médico al que debes acudir. El médico de cabecera realiza visitas en su consulta, prescribe exámenes, análisis y derivaciones a especialistas. En caso de necesidad, también puede hacer visitas a casa. Te ayuda a controlar enfermedades crónicas, como la diabetes o la presión arterial alta. Prepara los certificados médicos (por ejemplo, en caso de ausencia del trabajo por enfermedad).

¿Cómo elegir al médico de cabecera? Ponte en contacto con tu ASL para obtener la lista de los MMG disponibles en tu zona para poder elegir el médico más cercano o más cómodo para ti.

Pediatra de libre elección

El pediatra de libre elección (o pediatra de familia) es tu **punto de referencia para la salud de tus hijos, desde el nacimiento hasta los 14 años**. Controla su crecimiento y ofrece consejos para mantenerlos sanos, recomienda las vacunas a realizar. Si tu hijo está enfermo puedes ponerte en contacto con el pediatra y solicitar una visita a su consultorio. El pediatra puede prescribir exámenes, análisis, medicamentos, y puede escribir certificados para tus hijos (por ejemplo, en caso de regreso a la escuela después de una enfermedad).

¿Cómo elegir al pediatra? Ponte en contacto con tu ASL para obtener la lista de los MMG disponibles en tu zona para poder elegir el médico más cercano o más cómodo para ti.

Hospitales

Los hospitales son lugares muy importantes para nuestra salud, a los que puedes acudir por **problemas de salud que no pueden resolverse en los demás servicios de la ASL**.

¿Cómo acceder?

- En caso de **emergencia**, puedes ir directamente a la sala de urgencias del hospital, donde un médico evaluará la situación, decidirá qué exámenes realizar y decidirá si es mejor volver a casa o si es necesario un ingreso.
- Para **tratamientos hospitalarios especializados o intervenciones quirúrgicas**, tu MMG requerirá hospitalización sin pasar por Urgencias.

Ambulatorios y policlínicos

Los ambulatorios son servicios de salud en los que es posible realizar análisis, exámenes instrumentales (por ejemplo, ecografías), visitas con médicos especialistas, terapias de rehabilitación, sin hospitalización. **Son útiles para ofrecerte controles periódicos o tratamientos no urgentes.**

¿Cómo acceder? Se requiere una solicitud por escrito de su médico de cabecera (llamada “impegnativa” en italiano). Con la solicitud del MMG y la tarjeta sanitaria puedes reservar la prestación a través del Centro Único de Reservas (CUP) por teléfono o en línea. Para la reserva necesitarás el número de la tarjeta sanitaria y el número de la tarjeta de compromiso preparada por el MMG.

Consultorios familiares

Los consultorios son **servicios socio-sanitarios dedicados a la salud de las mujeres, parejas/familias y jóvenes**. En los consultorios trabajan varios profesionales (ginecólogos, comadronas, enfermeras, psicólogos, trabajadores sociales) que pueden ayudarte no solo con tu salud física, sino también con problemas psicológicos y/o sociales. En muchos consultorios también puedes encontrar la ayuda de mediadores culturales.

¿Qué servicios puedes encontrar en los consultorios?

- Asistencia al embarazo.
- Encuentros de acompañamiento al nacer para mujeres y parejas.
- Asistencia posparto y apoyo a la lactancia.
- Información y asistencia para la interrupción voluntaria del embarazo.
- Exámenes ginecológicos de control.
- Información y visitas para la anticoncepción, enfermedades de transmisión sexual, menopausia.
- Prevención de tumores femeninos (por ejemplo, la prueba de Papanicolaou, que sirve para prevenir el cáncer de cuello uterino).
- Información y apoyo en caso de dificultades psicológicas y/o sociales.

¿Cómo acceder? Las consultas son gratuitas y abiertas a todos. Los ciudadanos que no estén en regla con el permiso de residencia también pueden acudir al consultorio.

Busca el consultorio más cercano a tu casa y llama para concertar una cita. No es necesario el compromiso de tu médico de cabecera.

Servicio de continuidad asistencial

Cuando el médico de cabecera no esté disponible, puedes ponerte en contacto con el servicio de continuidad asistencial, donde encontrarás un médico que puede ayudarte durante las horas nocturnas (de las 20:00 de la noche a las 8:00 de la mañana), los sábados, domingos y en todos los demás días festivos en Italia. Puedes acudir a este médico por problemas urgentes pero no graves.

¿Cómo acceder? En el portal de salud de tu región puedes encontrar el número de la central de escucha del servicio de continuidad asistencial. El servicio es gratuito para todos los asistidos por el Servicio Sanitario de la región de pertenencia.

Casas de la Salud y Casas de la Comunidad

En algunas regiones de Italia están disponibles las Casas de la Salud y las Casas de la Comunidad. **Estos establecimientos pueden ofrecerte atención tanto sanitaria como social.** Aquí puedes realizar visitas con médicos de cabecera o médicos especialistas; recibir ayuda y apoyo en caso de enfermedades crónicas o situaciones de discapacidad; realizar exámenes y recibir información para prevenir enfermedades.

¡Comprueba en el portal de salud de tu región si estas estructuras están presentes y activas en tu territorio!

Puntos de acceso y soporte

1. Oficina de Relaciones con el Público (URP)

Puedes acudir a la URP si necesitas **información sobre los servicios de salud y cómo utilizarlos**. Además, en esta oficina puedes hacer informes o quejas para mejorar los servicios de salud.

¿Cómo acceder? Puedes contactar por teléfono, online o en persona con el URP de tu ASL.

2. Punto Único de Acceso (PUA)

El PUA es un servicio dirigido a todas las personas que tienen **necesidades complejas y dificultades particulares** (por ejemplo, personas mayores dependientes, personas con discapacidad o discapacidad, con problemas de salud mental o adicciones, en situaciones familiares difíciles o víctimas de abuso).

El PUA activa y coordina todos los cuidados necesarios.

¿Cómo acceder? Puedes solicitar información a tu ASL o al Ayuntamiento para contactar por teléfono o en persona con el PUA activo en tu zona.

Otras informaciones útiles

- **Números de emergencia. 112** (número único europeo), **118** (emergencias sanitarias).
El 112 y el 118 son **números gratuitos y activos en toda Italia, las 24 horas del día**; se pueden llamar desde cualquier teléfono, fijo o móvil, de forma gratuita incluso cuando el teléfono no tiene SIM, está bloqueado o no tiene crédito telefónico.
- Las llamadas a los números de emergencia, el acceso a la sala de emergencias, la hospitalización o el uso de los servicios de salud por parte de personas extranjeras sin permiso de residencia no implican la denuncia a la policía.
- **Portal Regional de Salud.** Consulta el sitio web de tu región para encontrar detalles sobre los servicios locales disponibles.

En este folleto encontrarás más información, en varios idiomas, sobre la anticoncepción, la IVE y tus derechos



Gruppo Salute
Donne SIMM



Istituto Superiore
di Sanità